



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2021 m. kovo 19 d.  
(OR. en)

6565/21

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2021/0038 (NLE)

---

---

PECHE 67

#### TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

---

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos  
Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės  
susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo Europos Sąjungos  
vardu ir laikino taikymo

---

**TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/...**

**... m. ... d.**

**dėl Europos Sąjungos ir  
Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės  
tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo  
pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir  
laikino taikymo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su  
218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2019 m. gruodžio 9 d. Taryba įgaliavo Komisiją pradėti derybas su Grenlandijos Vyriausybe ir Danijos Vyriausybe siekiant sudaryti naują Tausios žvejybos partnerystės susitarimą ir naują jo įgyvendinimo protokolą;
- (2) derybos sėkmingai užbaigtos – 2021 m. sausio 11 d. parafavus Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimą (toliau – Partnerystės susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą (toliau – Protokolas);
- (3) Partnerystės susitarimu panaikinamas 2007 m. birželio 28 d. įsigaliojęs Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žvejybos partnerystės susitarimas<sup>1</sup>;

---

<sup>1</sup> OL L 172, 2007 6 30, p. 4.

- (4) Partnerystės susitarimo ir Protokolo tikslas – sudaryti sąlygas Sąjungai ir Danijos Vyriausybei bei Grenlandijos Vyriausybei glaudžiau bendradarbiauti siekiant toliau skatinti tausios žvejybos politikos vystymą, taip pat sudaryti sąlygas atsakingai naudoti žvejybos išteklius Grenlandijos vandenyse;
- (5) siekiant užtikrinti Sąjungos laivams galimybę nedelsiant pradėti žvejybos veiklą ir vadovaujantis Partnerystės susitarimo 15 straipsniu bei Protokolo 12 straipsniu, Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų būti laikinai taikomi nuo jų pasirašymo dienos;
- (6) todėl Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų būti pasirašyti ir laikinai taikomi, kol bus užbaigtos jų įsigaliojimui būtinos procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### *1 straipsnis*

Leidžiama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimą (toliau – Partnerystės susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą (toliau – Protokolas) su sąlyga, kad minėti aktai bus sudaryti<sup>1+</sup>.

### *2 straipsnis*

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti Partnerystės susitarimą ir Protokolą.

---

<sup>1</sup> Partnerystės susitarimo ir Protokolo tekstai paskelbti OL L ....

<sup>+</sup> OL: prašom išnašoje įrašyti dokumente ST 6380/21 esančio Partnerystės susitarimo ir Protokolo OL nuorodą.

*3 straipsnis*

Partnerystės susitarimas pagal jo 15 straipsnį taikomas laikinai nuo jo pasirašymo dienos<sup>1</sup>, kol bus užbaigtos jo įsigaliojimui būtinos procedūros.

*4 straipsnis*

Protokolas pagal jo 12 straipsnį taikomas laikinai nuo jo pasirašymo dienos<sup>1</sup>, kol bus užbaigtos jo įsigaliojimui būtinos procedūros.

*5 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---

---

<sup>1</sup> Datą, nuo kurios Partnerystės susitarimas ir Protokolas bus laikinai taikomi, *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.